

# AUTOMATIC ICE MAKER INSTALLATION INSTRUCTIONS

## WARNING

Ice maker kit should be installed only by an authorized service technician.

## WARNING

- To avoid electric shock, which can cause death or severe personal injury, disconnect the refrigerator from electrical power before connecting a water supply line to the refrigerator.
- Connect the ice maker to a potable water supply only.

## CAUTION

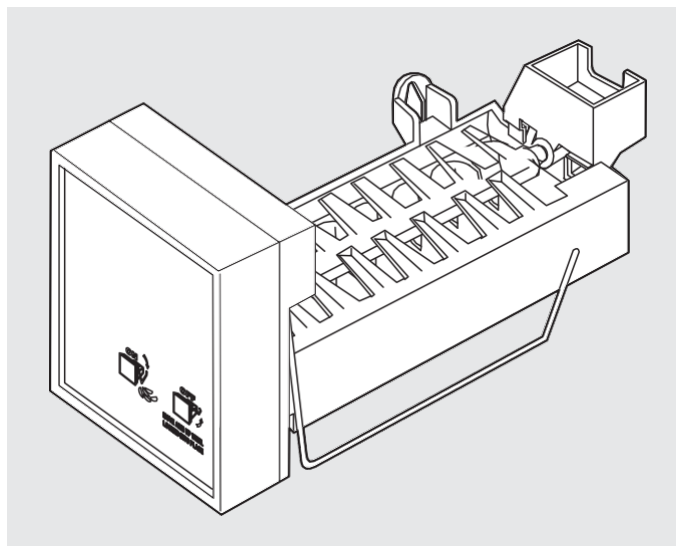
To Avoid Property Damage:

- Copper tubing is recommended for the water supply line. Water supply tubing made of ¼ inch plastic should not be used since it greatly increases the potential for water leaks. The manufacturer will not be responsible for any damage if plastic tubing is used for the supply line.
- DO NOT install water supply tubing in areas where temperatures fall below freezing.
- Chemicals from a malfunctioning water softener can damage the ice maker. If the ice maker is connected to softened water, ensure that the softener is maintained and working properly.

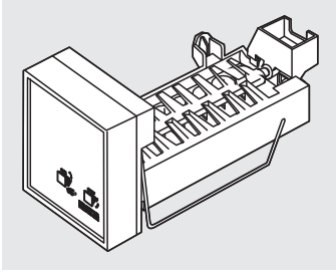
The following items will be required to install the ice maker kit. Connections may vary depending on tubing type used:

- ¼" Copper tube or reinforced flexible refrigerator water line
- ¼" brass compression nut and ferrule
- Freezer shelf (Some models not equipped with shelf). If your model does not have one, contact your dealer to order one.

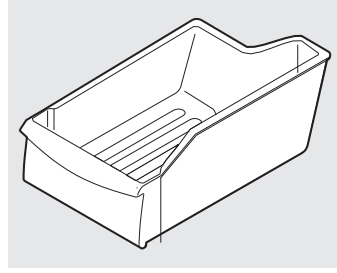
The reinforced flexible refrigerator water line and shut off valve are available in a kit from your local hardware or plumbing supply store. Coil enough tubing at the back of the unit to allow movement for cleaning.



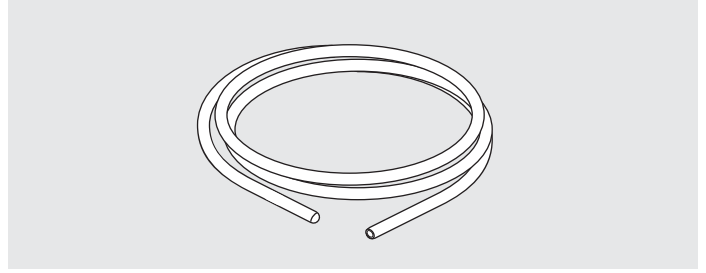
## Use This Page to Identify Parts



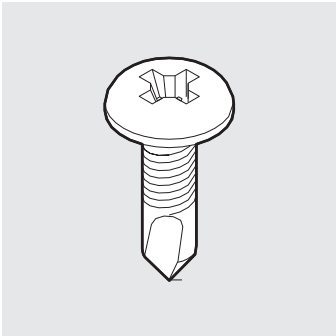
1. Ice Maker



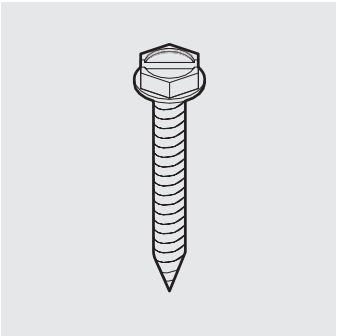
2. Ice Container



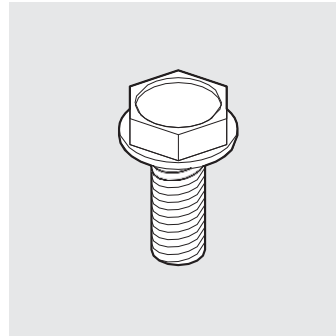
3. Plastic Water Supply Line



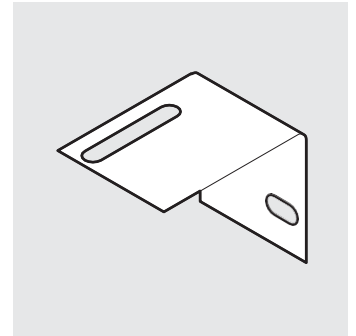
4. Screws - Qty 2



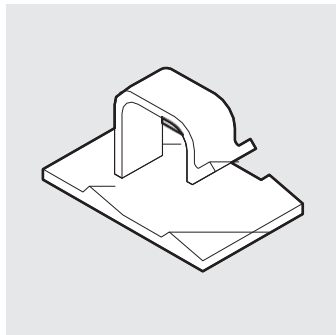
5. Screws - Qty 2



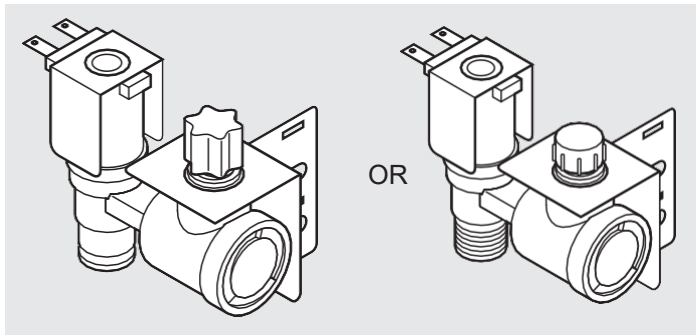
6. Leveling Bracket Screw - Qty 1



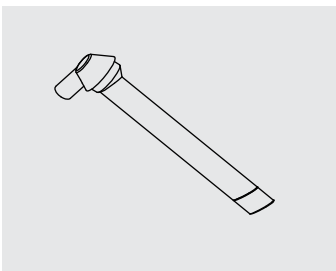
7. Leveling Bracket - Qty 1



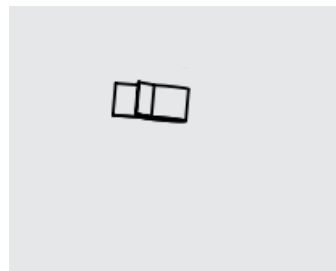
8. Plastic Clamp - Qty 2



9. Water Valves - Qty 1



10. Water Inlet Tube - Qty 1



11. Tube Seal - Qty 1

### Tools Required:

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Plastic Putty Knife</li> </ul>                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Phillips™ Screwdriver</li> </ul>          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• ¼ inch Socket Wrench or Nut Driver</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Needle Nose Pliers</li> </ul>             |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Adjustable Wrench</li> </ul>                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Power Drill with Phillips™ bit</li> </ul> |

• Small Kitchen Knife	
-----------------------	--

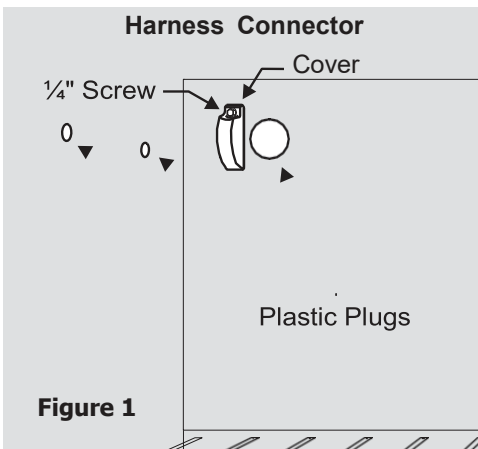
# ICE MAKER INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. Unplug refrigerator from electrical outlet.
2. Remove ice tray rack from freezer (some models).
3. Remove spacer. Remove freezer shelf (some models) by pushing shelf to left until right side of shelf comes free from holes. Then slowly lift up and pull shelf free from holes on right side.

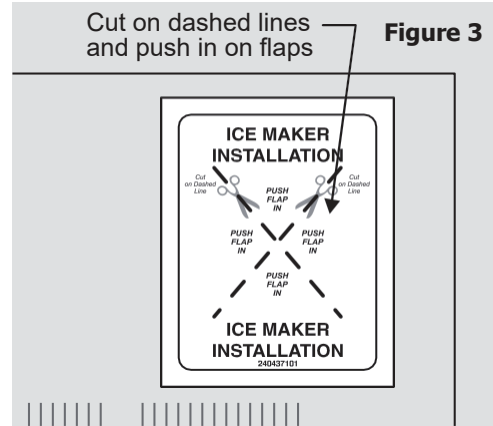
## NOTE

On some models, there are two plugs on the left freezer wall that must be removed. These holes will be used to mount the Ice Maker (1). (There is also a plug on the back wall where the water inlet tube (11) will be inserted.)

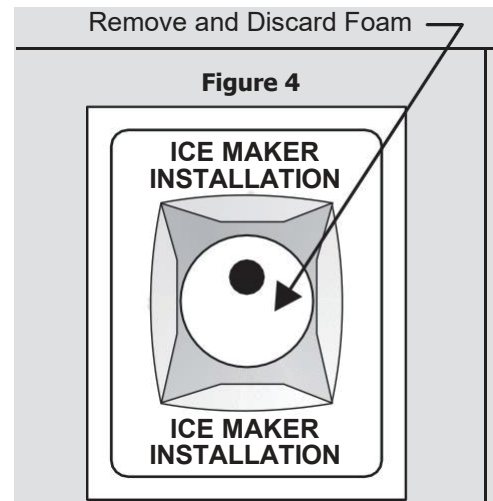
4. Use a plastic putty knife to remove plugs from inside freezer compartment. (See Figure 1.)
5. Remove the harness connector cover, where the ice maker will plug into, by removing the 1/4 inch hex head screw. (See Figure 1.)



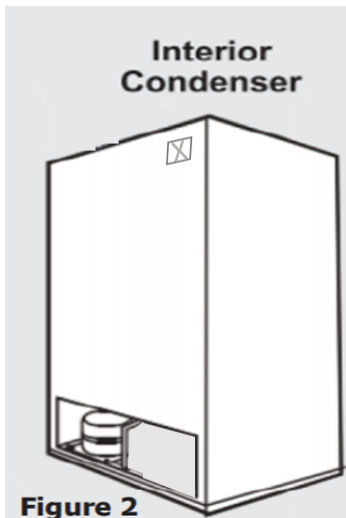
7. Use small kitchen knife to cut Ice Maker Installation label on dashed lines located on outside rear panel of refrigerator in top, right corner. See Figure 3. Push flaps inward until they stick to unit.



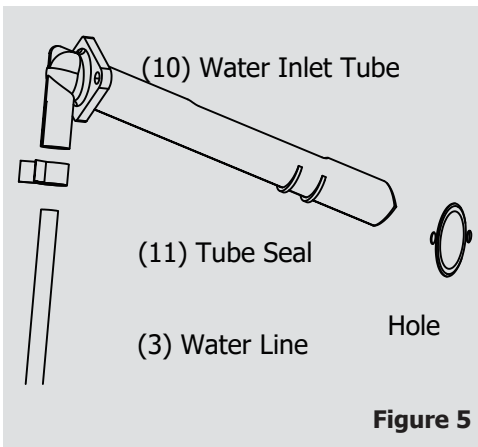
8. If necessary, remove any foam from within accesshole with needle nose pliers.



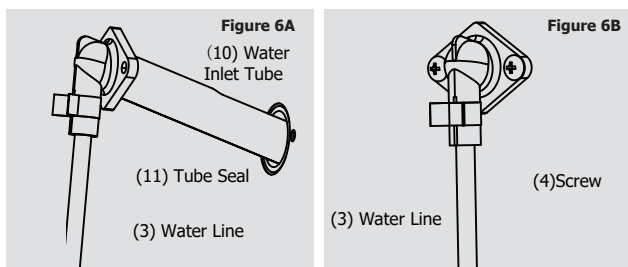
6. Position the refrigerator to gain access to the rear of the cabinet. (see Figure 2).



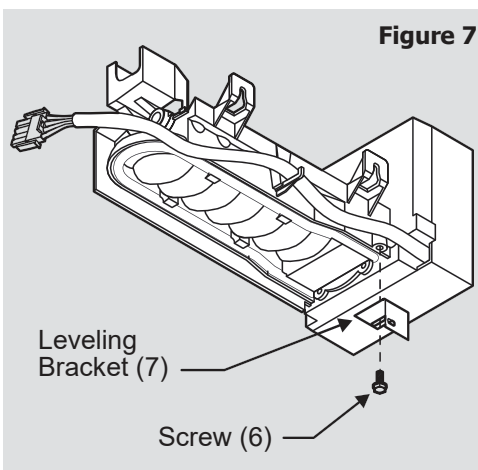
9. After plugging the water line(3) with 1/4 water line, fix it with a tube seal(11), remove the two screws of the refrigerator water inlet, insert plastic water inlet tube into the refrigerator hole, and use the two removed screws to fix the water inlet tube and the water line installed.



10. Push water inlet tube(10) through small hole where installation label was (Figure 6A). Once the tube is inserted, tighten the screws (4) so that the water inlet is secured to the hole in the back of the refrigerator(Figure 6B).



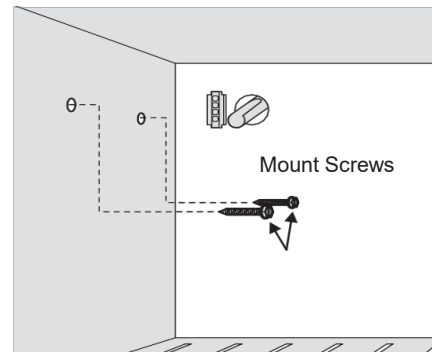
11. Install adjustable leveling bracket (7) on bottom of Ice Maker (1) with screw (6) (Figure 7). DO NOT tighten bracket. It will be tightened later in this procedure.



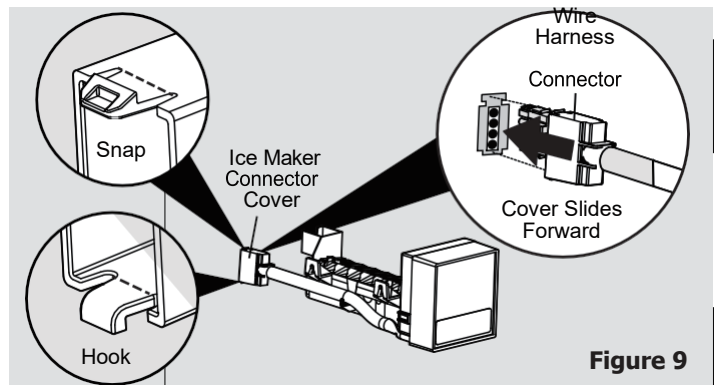
12. Start two, long, Ice Maker mounting screws (5) into freezer wall where plugs were removed in Step 4. Turn each screw clockwise five turns (Figure 8).

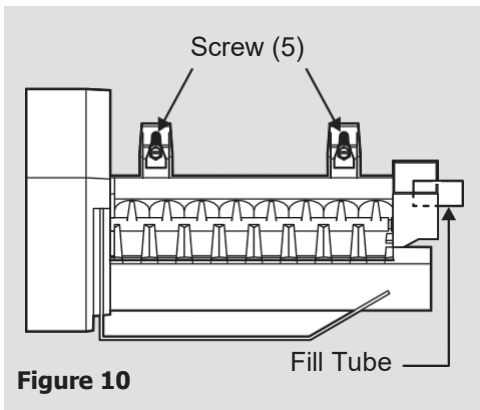
**NOTE**

It requires the use of both hands to hook up and secure the Ice Maker to the freezer wall. DO NOT let the Ice Maker dangle free after the wiring harness is plugged into the connector on the back freezer wall.



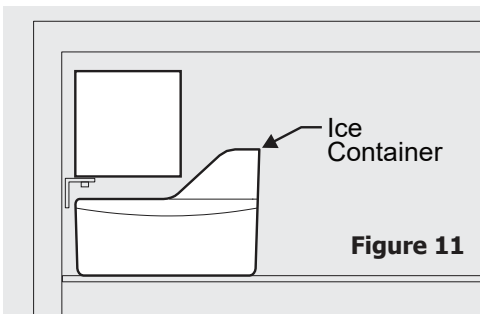
13. Connect wiring harness into connector mounted on the back freezer panel, just to the left of where the water inlet tube comes through. The harness connector is keyed so it will only fit one way. Next, slide Ice Maker over connector, noting the orientation in Figure 9. (Snap on top, hook on bottom). The Ice maker connector cover can then be snapped into place into the back panel or slid up tight to back panel depending on which version of back panel you have (see note below). Then, mount Ice Maker to the two screws (5) you started earlier from Step 12. (See figure 10.) Tighten screws. Make sure water inlet tube is sitting inside fill cup.





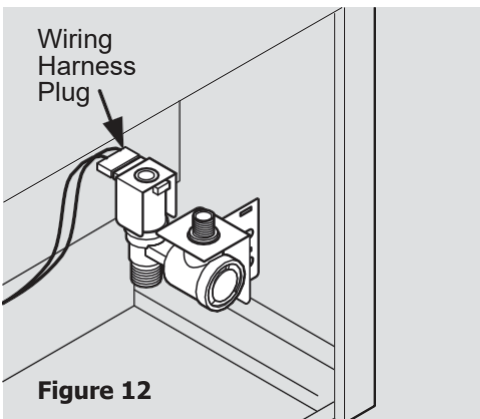
**Figure 10**

14. Adjust leveling bracket (7) on Ice Maker (1). When the gap between freezer wall and Ice Maker is the same at top and bottom, then Ice Maker is level. Tighten screw (6) when level.
15. Reinstall freezer shelf in lower position. Set ice container (2) on shelf.



**Figure 11**

16. Connect wiring harness to water valve. Make sure connection is tight.



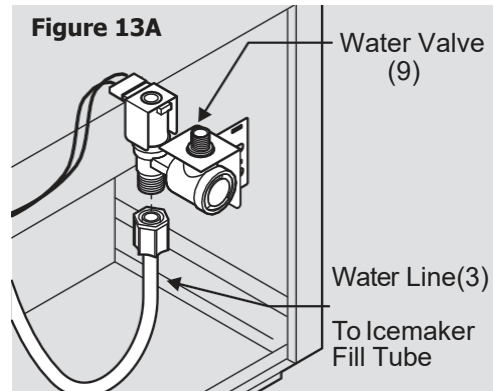
**Figure 12**

**NOTE**

If your refrigerator has an interior condenser, it's a good idea to connect the plastic water supply tubing and the wiring harness to the water valve prior to mounting the valve to the rear panel because of space constraints. Once the valve is mounted, it's very hard to get your hands in there to make the necessary connections. Additionally, the water line may have to be bent slightly out of the way for the water valve to fit in the space. Do Not kink tubing.

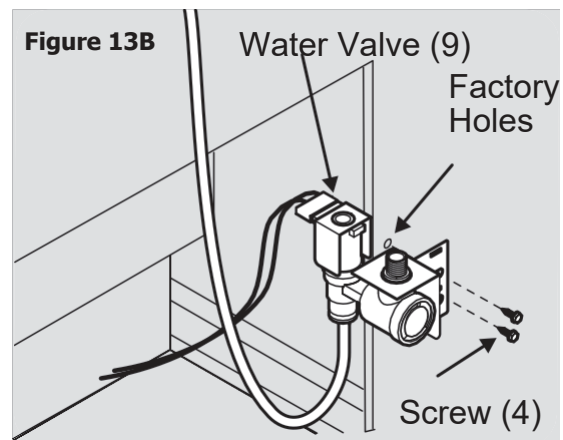
17. Two types of water valve can be used with this kit. Follow the instructions which applies to the type of valve supplied with your kit. See Figures 13A and 13B.

For valves with a connector (Figure 13A), push the bullet-shaped end of the water line into the valve and tighten the plastic nut (finger tight). Then tighten it an additional 1/2 turn with a wrench . DO NOT overtighten.



**Figure 13A**

For valves with a push-in connection with no threads (Figure 13B), check the water line see if it has a small black mark near the end without the formed tip and plastic nut. If there is not a mark, use a measuring tape and marker to place a mark 11/16 inch from the internally. The valve seals against the outside surface of the tube internally with an o-ring, so be sure the end of the tube is clean and not scratched. Grasp the tube just above the mark and push it firmly into the valve until it bottoms out. When pushed in to the proper depth, the mark will line up with the end of the valve fitting. If the mark is not even with the end of the fitting, the tube is not pushed in all the way. To remove the tube, push inward on the collar at the end of the fitting while pulling on the tube.



**Figure 13B**

18. Locate factory drilled holes at bottom right corner of rear panel. Align water valve bracket with factory punched holes. You may have to bend the metal tubing slightly out of the way. Use a power drill with a Phillips® head bit to drive two self tapping screws (4) through bracket and into cabinet.

19. Secure plastic water tubing to rear of cabinet with two self-adhesive (8).

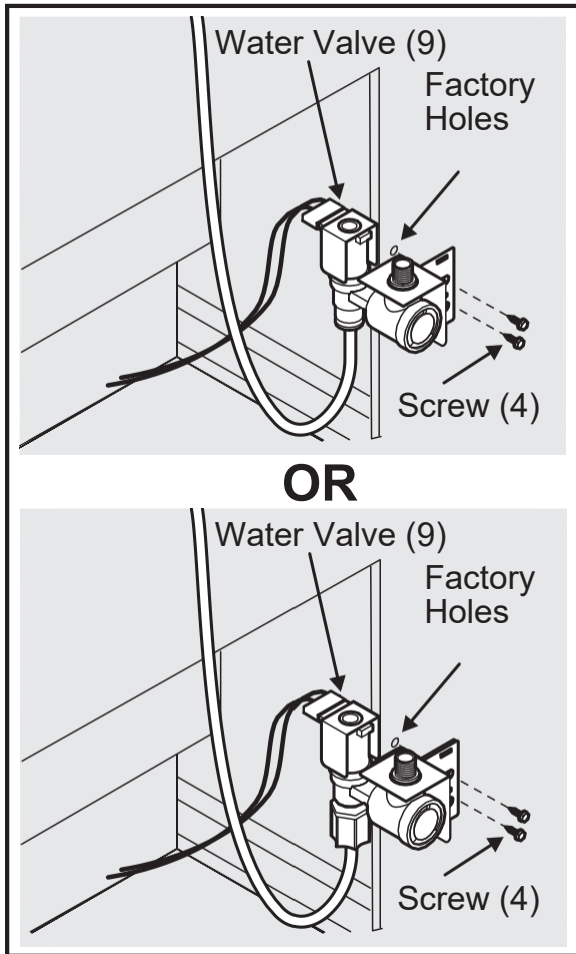
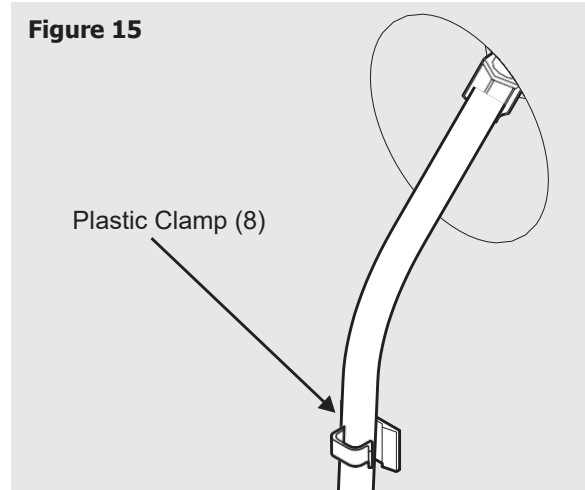


Figure 14



20. Punch out cutout on access cover to allow for water valve (Not applicable to all models)

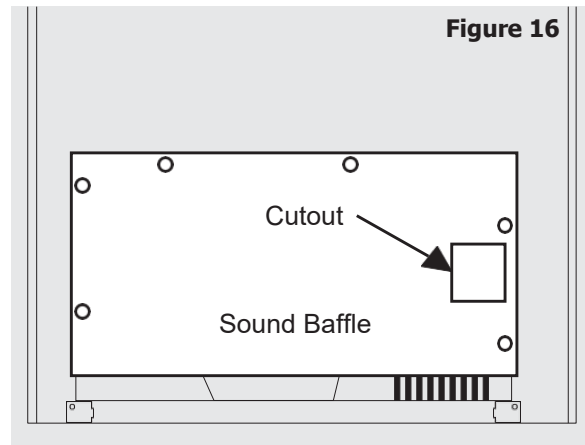


Figure 16

21. Remount access cover (interior condenser models only) and condenser, if it was pulled out of the way because of space constraints.

**NOTE**

Clean back of cabinet with a commercial household cleaner, ammonia or alcohol before applying plastic clamps to water tubing.

## Connecting Ice Maker to Water Supply

### WARNING

Ice maker kit should be installed only by an authorized service technician.

### WARNING

- To avoid electric shock, which can cause death or severe personal injury, disconnect the refrigerator from electrical power before connecting a water supply line to the refrigerator.
- Connect the ice maker to a potable water supply only.

### IMPORTANT

Ensure that your water supply line connections comply with all local plumbing codes.

#### Before Installing **Water Supply Line, You Will Need:**

Basic tools: adjustable wrench, ¼ inch nut driver, and Phillips™ screwdriver.

- Access to a household cold water line with water pressure between 30 and 100 psi. (2 and 6.9 bar)
- A water supply line made of 1/4" (6.4mm) copper, or reinforced tubing. To determine the length of tubing needed, measure the distance from the ice maker inlet valve at the back of the refrigerator to your water supply shut-off. Then add approximately 7 feet (2.1 meters), so the refrigerator can be moved out for cleaning.
- A shutoff valve to connect the water supply line to your household water system. **DO NOT** use a self-piercing type shutoff valve.
- A compression nut and ferrule (sleeve) for connecting the water supply line to the ice maker inlet valve.

#### **To Connect Water Supply Line To Ice Maker Inlet Valve**

1. Disconnect refrigerator from electric power supply.
2. Place end of water supply line into sink or bucket. Turn ON water supply and flush supply line until water is clear. Turn OFF water supply at shutoff valve.
3. Remove plastic cap from water valve inlet and discard cap.
4. Slide brass compression nut, then ferrule (sleeve), onto water supply line, as shown.
5. Push water supply line into water valve inlet as far as it will go (¼ inch). Slide ferrule (sleeve) into valve inlet and finger tighten compression nut onto valve. Tighten another half turn with a wrench; **DO NOT** over tighten.
6. With steel clamp and screw, secure water supply line to rear panel of refrigerator at location as shown.
7. Coil excess water supply line (about 2 ½ turns) behind refrigerator as shown and arrange coils so they do not vibrate or wear against any other surface.
8. Turn ON water supply at shutoff valve and tighten any connections that leak.
9. Reconnect refrigerator to electric power supply.
10. To turn ice maker on, lower wire signal arm. (See ice maker front cover for on/off position of arm.)

### CAUTION

To Avoid Property Damage:

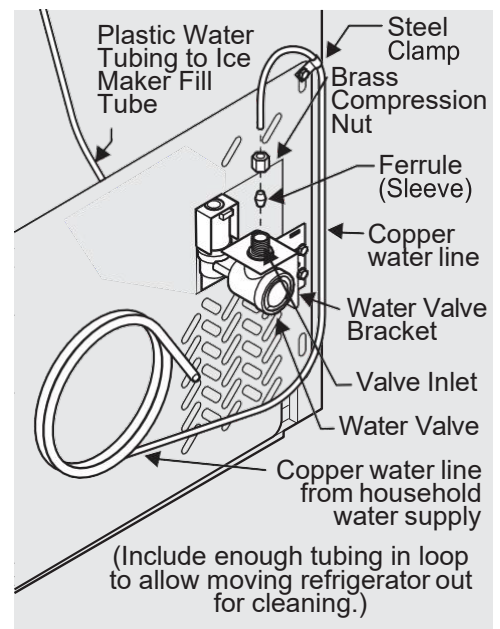
- Copper tubing is recommended for the water supply line. Water supply tubing made of ¼ inch plastic should not be used since it greatly increases the potential for water leaks. The manufacturer will not be responsible for any damage if plastic tubing is used for the supply line.
- **DO NOT** install water supply tubing in areas where temperatures fall below freezing.
- If the water source uses a water softener, ensure that the softener is maintained and working properly. Chemicals from a malfunctioning softener can damage the ice maker.

### NOTE

A water line or kit is available from your appliance dealer. The copper tubing kit contains 25 feet (7.6 meters) of ¼" OD copper tubing, a saddle type shutoff valve (non-piercing), (2) ¼" brass compression nuts, (2) ferrules/sleeves, and instructions for installing a water supply line.

### **IMPORTANT**

It takes approximately 24 hours for the ice maker to begin producing ice. Air in new plumbing lines may cause ice maker to cycle 2 or 3 times before making fully formed cubes. New plumbing may cause ice to be discolored or have poor flavor. Discard ice made during the first 24 hours.



# MÁQUINA DE HIELO AUTOMÁTICA

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

### ADVERTENCIA

El kit de la máquina de hielo solo debe ser instalado por un técnico de servicio autorizado.

### ADVERTENCIA

- Para evitar descargas eléctricas, que puedan causar la muerte o lesiones personales graves, desconecte el refrigerador de la corriente eléctrica antes de conectar una tubería de suministro de agua al refrigerador.
- Conecte la máquina de hielo únicamente a un suministro de agua potable.

### PRECAUCIÓN

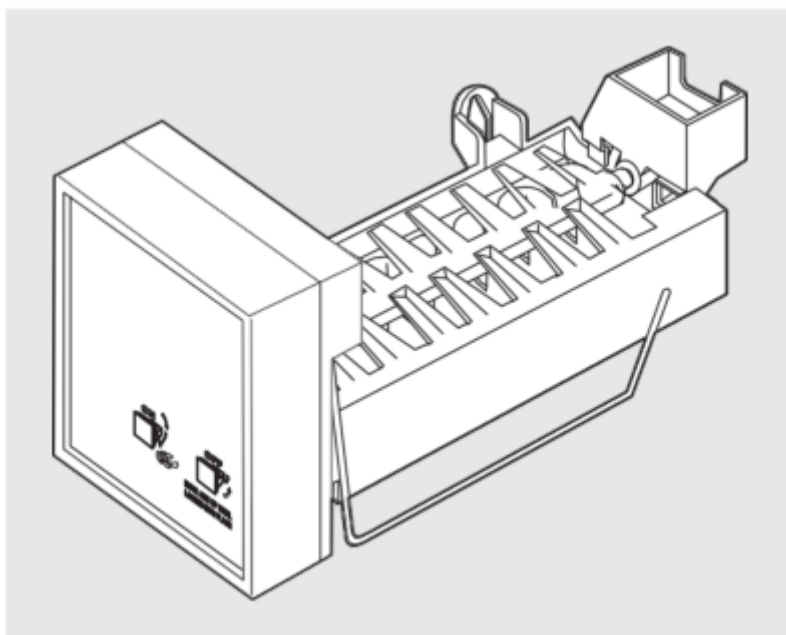
Para evitar daños a la propiedad.

- Se recomienda utilizar tuberías de cobre para la línea de suministro de agua. No deben utilizarse tuberías de suministro de agua fabricadas con plástico de ¼ de pulgada, ya que aumentan enormemente las posibilidades de fugas de agua. El fabricante no se hará responsable de ningún daño si se utilizan tuberías de plástico para la línea de suministro.
- NO instale la tubería de suministro de agua en zonas donde las temperaturas descieran por debajo del punto de congelación.
- Los productos químicos de un descalcificador que funcione mal pueden dañar la máquina de hielo. Si la fuente de agua utiliza un descalcificador, asegúrese de que el descalcificador sea mantenido y funcione correctamente.

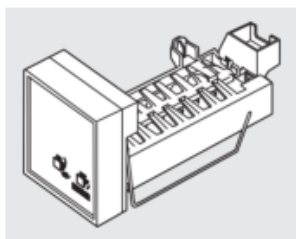
Los siguientes artículos serán necesarios para instalar el kit de la máquina de hielo, las conexiones pueden variar dependiendo del tipo de tubería utilizada:

- Tubería de cobre de ¼" o tubería de agua de refrigerador flexible reforzada
- Tuerca de compresión de latón de ¼" y casquillo
- Estante del congelador (Algunos modelos no están equipados con estante). Si su modelo no dispone de uno, póngase en contacto con su distribuidor para solicitarlo.

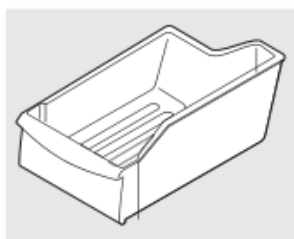
La tubería flexible reforzada para el agua del refrigerador y la válvula de cierre están disponibles en un kit en su ferretería o tienda de suministros de plomería local. Enrolle el largo suficiente de tubería en la parte posterior de la unidad para permitir el movimiento para la limpieza.



Utilice esta página para identificar las piezas



1. Máquina de hielo



2. Contenedor de hielo



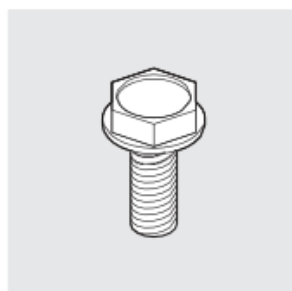
3. Línea de suministro de agua de plástico



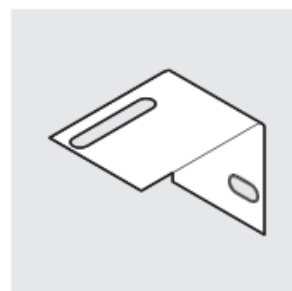
4. Tornillos - Cant. 2



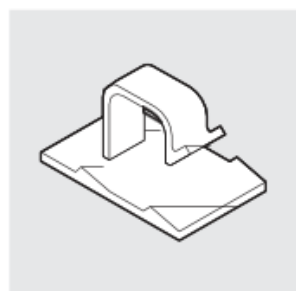
5. Tornillos - Cant. 2



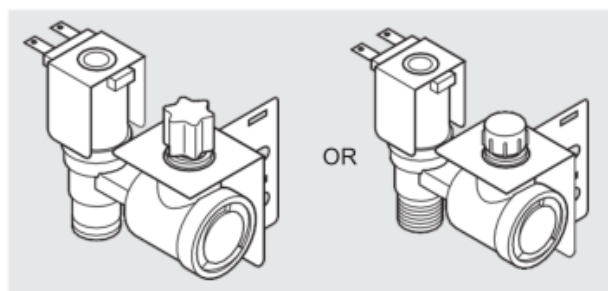
6. Tornillo del soporte de nivelación - Cant. 1



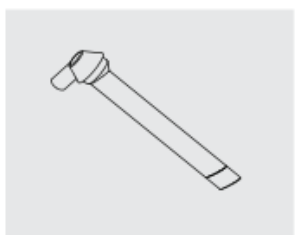
7. Soporte de nivelación - Cant. 1



8. Abrazadera de plástico - Cant. 2



9. Válvulas de agua - Cant. 1



10. Tubo de entrada de agua - Cant. 1



11. Junta de tubo - Cant. 1

**Herramientas necesarias:**

• Cuchillo de plástico para masilla	• Destornillador Phillips™
• Llave de vaso o llave de tuercas de ¼ de pulgada	• Alicates de punta de aguja
• Llave ajustable	• Taladro eléctrico con broca Phillips™
• Cuchillo de cocina pequeño	

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DE LA MÁQUINA DE HIELO

1. Desenchufe el refrigerador del toma de corriente.
2. Retire la rejilla de la bandeja de hielo del congelador (para algunos modelos).
3. Retire el espaciador. Retire el estante del congelador (para algunos modelos) empujando el estante hacia la izquierda hasta que el lado derecho del estante se libere de los orificios. A continuación, levante lentamente el estante y tire de él para liberarlo de los orificios del lado derecho.
7. Utilice un cuchillo de cocina pequeño para cortar la etiqueta de instalación del productor de hielo en las líneas discontinuas situadas en el panel trasero exterior del refrigerador en la esquina superior derecha. Consulte la Figura 3. Empuje las solapas hacia dentro hasta que se adhieran a la unidad.

### NOTA

- En algunos modelos, hay dos enchufes en la pared izquierda del congelador que deben retirarse. Estos orificios se utilizarán para montar la máquina de hielo (1). (También hay un tapón en la pared trasera donde se insertará el tubo de entrada de agua (11)).
4. Utilice una espátula de plástico para quitar los tapones del interior del compartimento del congelador. (Consulte la Figura 1).
  5. Retire la cubierta del conector del arnés, donde se enchufará la máquina de hielo, quitando el tornillo de cabeza hexagonal de ¼ de pulgada. (Consulte la Figura 1).

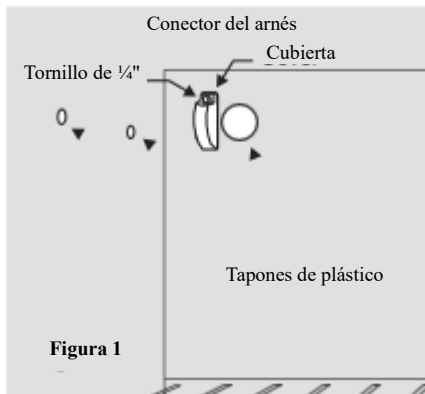


Figura 1

6. Coloque el refrigerador de forma que tenga acceso a la parte trasera del armario. (Consulte la Figura 2).

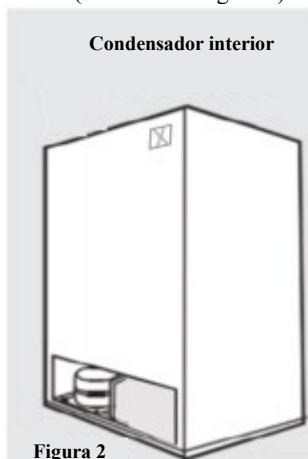


Figura 2

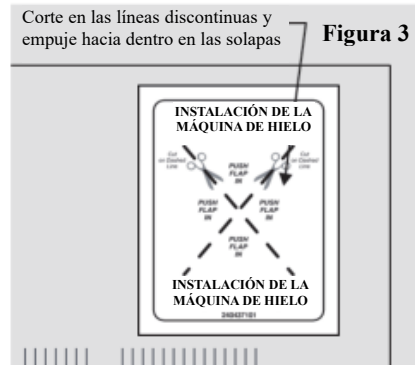


Figura 3

8. Si es necesario, retire la espuma del interior del orificio de acceso con unos alicates de punta fina.

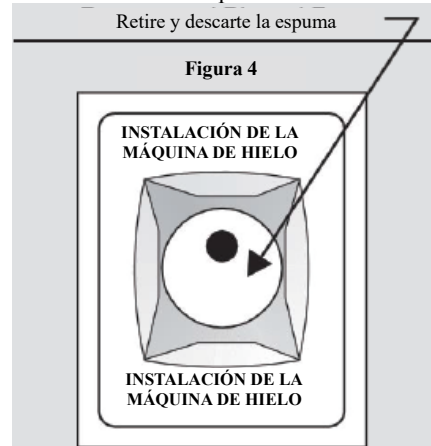
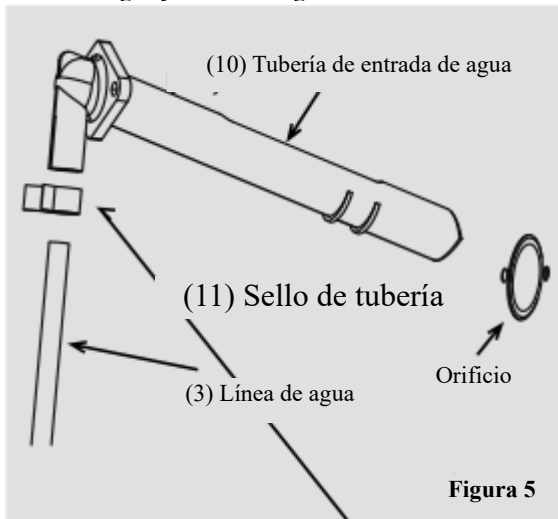
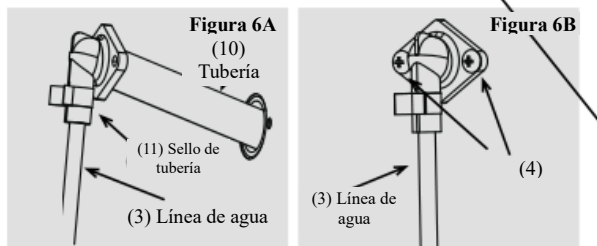


Figura 4

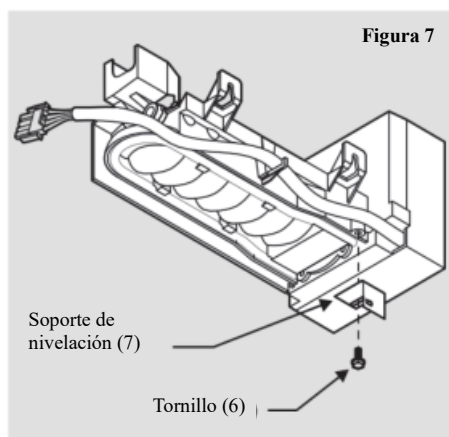
9. Después de taponar la línea de agua(3) con la tubería de agua de 1/4, fijela con un sello de tubería(11), retire los dos tornillos de la entrada de agua del refrigerador, inserte la tubería de plástico de entrada de agua en el orificio del refrigerador, y utilice los dos tornillos retirados para fijar la tubería de entrada de agua y la línea de agua instalada.



10. Empuje la tubería de entrada de agua(10) a través del pequeño orificio donde estaba la etiqueta de instalación (Figura 6A). Una vez introducida la tubería, apriete los tornillos (4) para que la entrada de agua quede fijada al orificio de la parte posterior del refrigerador (Figura 6B).



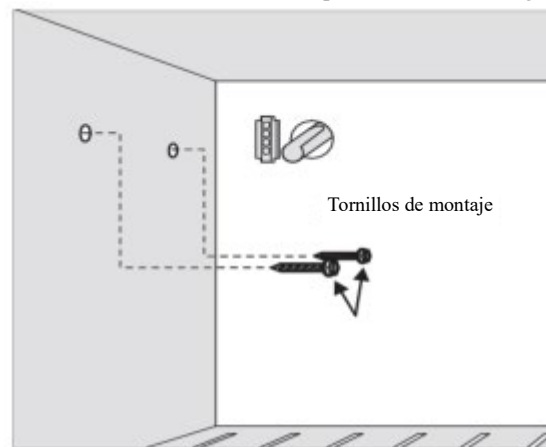
11. Instale el soporte de nivelación ajustable (7) en la parte inferior de la Máquina de hielo (1) con el tornillo (6) (Figura 7). NO apriete el soporte. Se lo apretará más adelante en este procedimiento.



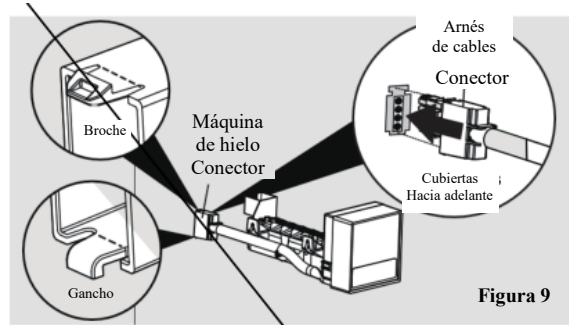
12. Introduzca dos tornillos largos de montaje para la Máquina de hielo (5) en la pared del congelador donde se retiraron los tapones en el Paso 4. Gire cada tornillo cinco vueltas en el sentido de las agujas del reloj (Figura 8).

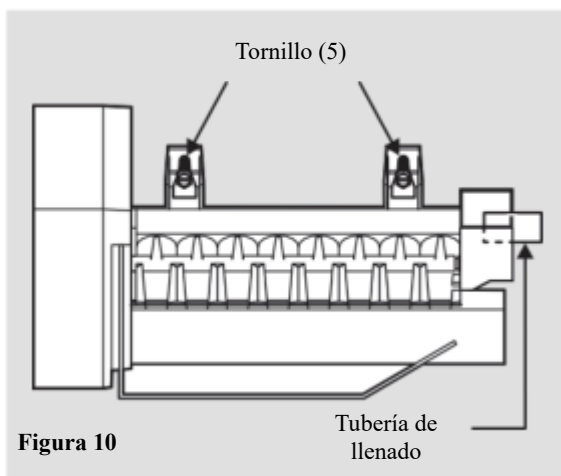
**NOTA**

Se requiere el uso de ambas manos para enganchar y fijar la Máquina de hielo a la pared del congelador. NO deje que la Máquina de hielo cuelgue libremente después de enchufar el arnés de cables en el conector de la pared trasera del congelador.



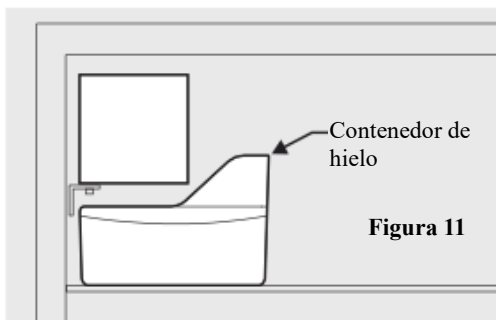
13. Conecte el arnés de cables en el conector montado en el panel trasero del congelador, justo a la izquierda de donde sale la tubería de entrada de agua. El conector del arnés está enchavetado, por lo que solo encajará en un sentido. A continuación, deslice la Máquina de hielo sobre el conector, respetando la orientación de la Figura 9. (Con el broche en la parte superior y el gancho en la parte inferior). A continuación, la cubierta del conector de la Máquina de hielo puede encajarse en su sitio en el panel trasero o deslizarse firmemente hacia arriba hasta el panel trasero en función de la versión de panel trasero que tenga (consulte la nota siguiente). Entonces, monte la Máquina de hielo en los dos tornillos (5) que usted comenzó antes del Paso 12. (Consulte la Figura 10). Apriete los tornillos. Asegúrese de que la tubería de entrada de agua se encuentre asentada dentro del contenedor de llenado.





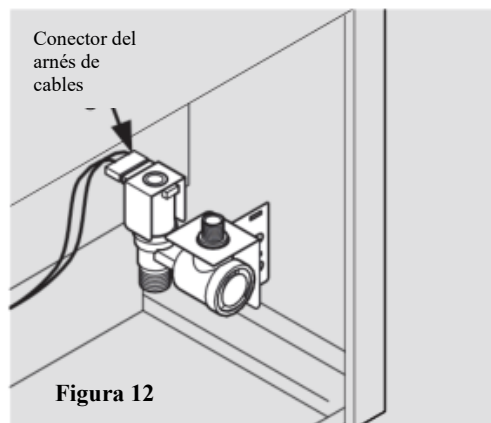
**Figura 10**

14. Ajuste el soporte de nivelación (7) en la Máquina de hielo(1). Cuando la separación entre la pared del congelador y la Máquina de hielo sea la misma en la parte superior e inferior, entonces la Máquina de hielo estará nivelada. Ajuste el tornillo (6) cuando esté nivelada.
15. Vuelva a instalar el estante del congelador en la posición más baja. Coloque el contenedor de hielo (2) en el estante.



**Figura 11**

16. Conecte el arnés de cables a la válvula de agua. Asegúrese de que la conexión esté bien ajustada.

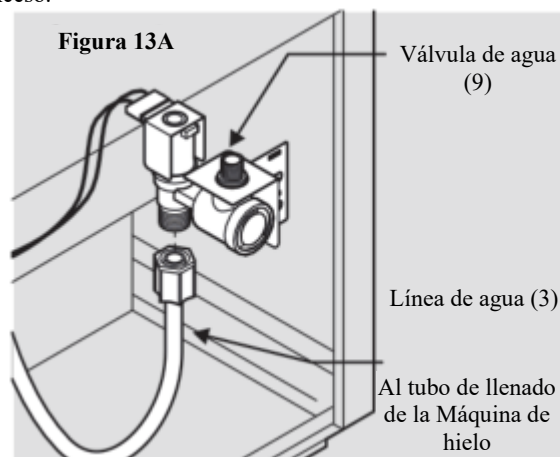


**Figura 12**

**NOTA**

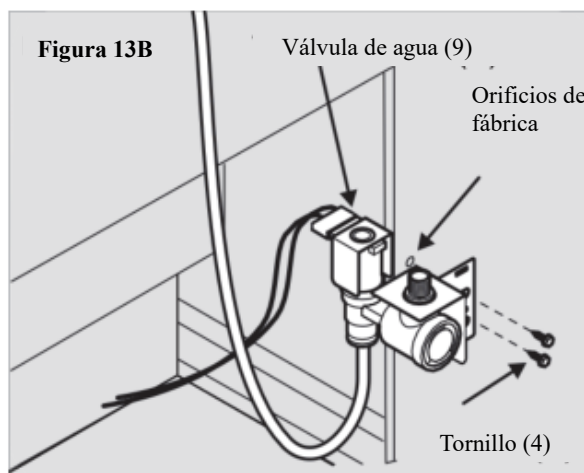
Si su refrigerador tiene un condensador interior, será una buena idea conectar la tubería de plástico de suministro de agua y el arnés de cables a la válvula de agua antes de montar la válvula en el panel trasero debido a las limitaciones de espacio. Una vez montada la válvula, es muy difícil introducir las manos para hacer las conexiones necesarias. Además, es posible que haya que doblar ligeramente la tubería de agua para que la válvula de agua quepa en el espacio. No retuerza la tubería.

17. Con este kit se pueden utilizar dos tipos de válvulas de agua. Siga las instrucciones aplicables al tipo de válvula suministrada con su kit. Consulte las Figuras 13A y 13B. Para las válvulas con conector (Figura 13A), introduzca el extremo en forma de bala de la tubería de agua en la válvula y apriete la tuerca de plástico (con los dedos). A continuación, apriétela ½ vuelta más con una llave inglesa. NO la apriete en exceso.



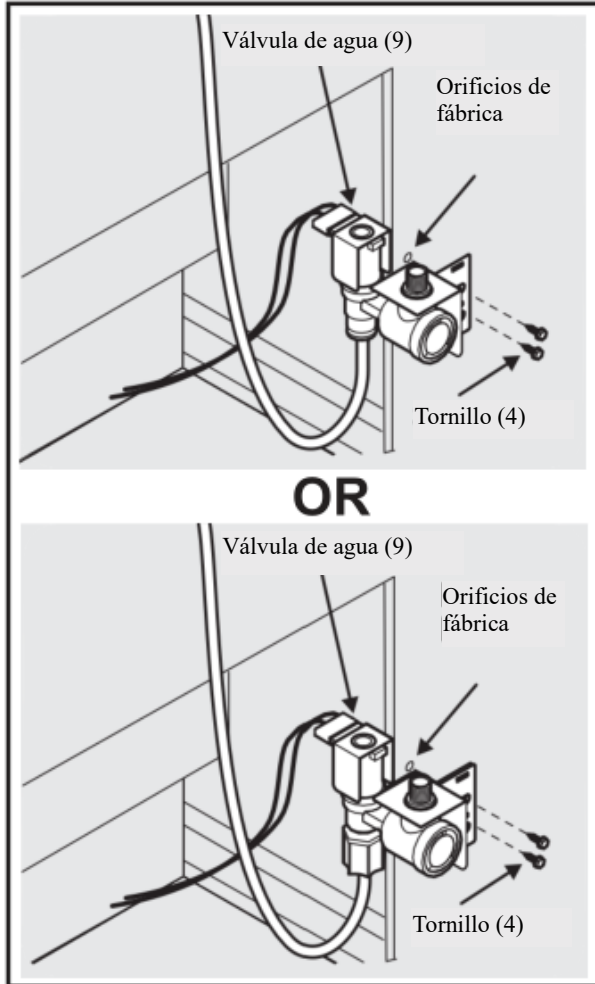
**Figura 13A**

En las válvulas con conexión a presión sin rosca (Figura 13B), compruebe si la tubería de agua tiene una pequeña marca negra cerca del extremo sin la punta formada y la tuerca de plástico. Si no hay ninguna marca, utilice una cinta métrica y un rotulador para colocar una marca a 11/16 de pulgada del interior. La válvula se sella contra la superficie exterior del tubo interiormente con una junta tórica, por lo que debe asegurarse de que el extremo del tubo esté limpio y sin arañazos. Sujete el tubo justo por encima de la marca y empujelo firmemente en la válvula hasta que toque fondo. Cuando se introduzca hasta la profundidad adecuada, la marca se alineará con el extremo del racor de la válvula. Si la marca no está nivelada con el extremo del racor, el tubo no se ha introducido hasta el fondo. Para extraer el tubo, empuje hacia adentro el collarín situado en el extremo del racor mientras tira del tubo.

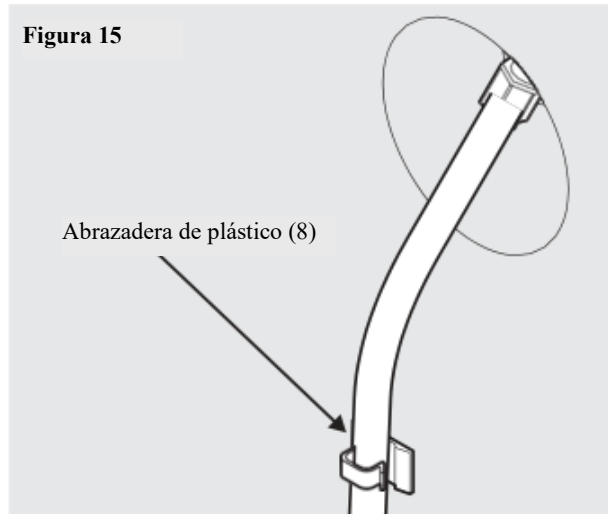


**Figura 13B**

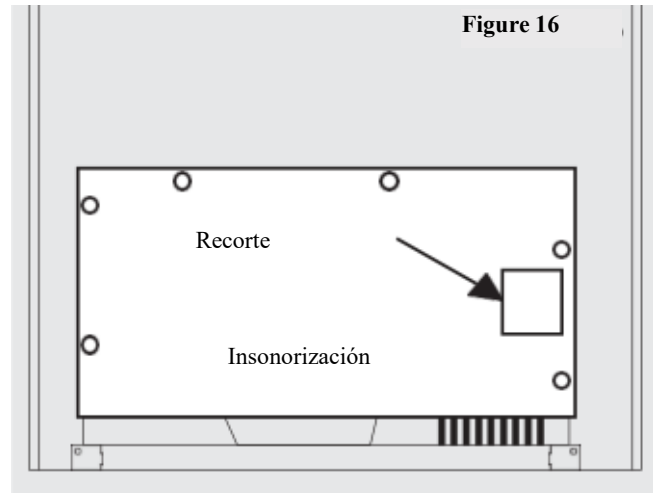
18. Localice los orificios perforados de fábrica en la esquina inferior derecha del panel trasero. Alinee el soporte de la válvula de agua con los orificios perforados en fábrica. Puede que tenga que doblar ligeramente el tubo metálico para apartarlo. Utilice un taladro eléctrico con una broca de cabeza Phillips® para introducir dos tornillos autorroscantes (4) a través del soporte y en el gabinete.



19. Fije la tubería de agua de plástico a la parte trasera del gabinete con dos autoadhesivos (8).



20. Perfere el recorte en la cubierta de acceso para la válvula de agua (No aplicable a todos los modelos)



**NOTA**  
 Limpie la parte posterior del gabinete con un limpiador doméstico comercial, amoníaco o alcohol antes de aplicar las abrazaderas de plástico a las tuberías de agua.

21. Vuelva a montar la cubierta de acceso (solo modelos con condensador interior) y el condensador, si se retiró debido a la falta de espacio.

# Conexión de la Máquina de hielo al suministro de agua



## ADVERTENCIA

El kit de la máquina de hielo solo debe ser instalado por un técnico de servicio autorizado.



## ADVERTENCIA

- Para evitar descargas eléctricas, que puedan causar la muerte o lesiones personales graves, desconecte el refrigerador de la corriente eléctrica antes de conectar una tubería de suministro de agua al refrigerador.
- Conecte la máquina de hielo únicamente a un suministro de agua potable.



## PRECAUCIÓN

Para evitar daños a la propiedad.

- Se recomienda utilizar tuberías de cobre para la línea de suministro de agua. No deben utilizarse tuberías de suministro de agua fabricadas con plástico de 1/4 de pulgadas, ya que aumentan enormemente las posibilidades de fugas de agua. El fabricante no se hará responsable de ningún daño si se utilizan tuberías de plástico para la línea de suministro.
- NO instale la tubería de suministro de agua en zonas donde las temperaturas desciendan por debajo del punto de congelación.
- Si la fuente de agua utiliza un descalcificador, asegúrese de que el descalcificador se mantenga y funcione correctamente. Los productos químicos de un descalcificador que funcione mal pueden dañar la máquina de hielo.



## NOTA

## IMPORTANTE

Asegúrese de que las conexiones de la línea de suministro de agua cumplan todos los códigos locales de plomería.

Antes de instalar la línea de suministro de agua, necesitará:  
Herramientas básicas: llave ajustable, llave de tuercas de 1/4 pulgadas y destornillador Phillips™.

- Acceso a una línea de agua fría doméstica con una presión de agua de entre 30 y 100 psi. (2 y 6.9 bar)
- Una línea de suministro de agua hecha de cobre de 1/4" (6.4 mm), o de tubo reforzado. Para determinar la longitud de tubo necesaria, mida la distancia desde la válvula de entrada de la máquina de hielo, situada en la parte trasera del refrigerador, hasta la llave de paso del suministro de agua. A continuación, añada aproximadamente 7 pies (2.1 metros), para poder sacar el refrigerador para limpiarlo.
- Una válvula de cierre para conectar la línea de suministro de agua a su sistema de agua doméstico. NO utilice una válvula de cierre de tipo autoperforante.
- Una tuerca de compresión y un casquillo (manguito) para conectar la tubería de suministro de agua a la válvula de entrada de la máquina de hielo.

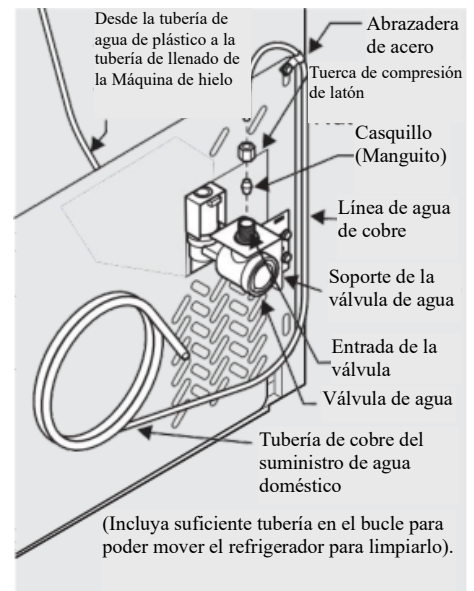
### Para conectar la línea de suministro de agua a la válvula de entrada de la Máquina de hielo

1. Desenchufe el refrigerador o desconéctelo de la corriente.
2. Coloque el extremo de la tubería de suministro de agua en el fregadero o en un cubo. Abra el suministro de agua y enjuague la tubería de suministro hasta que el agua sea clara. Cierre el suministro de agua en la válvula de cierre.
3. Retire la tapa de plástico de la entrada de la válvula de agua y deseche la tapa.
4. Deslice la tuerca de compresión de latón, luego el casquillo (manguito), en la línea de suministro de agua, como se muestra.
5. Introduzca la tubería de suministro de agua en la entrada de la válvula de agua hasta el tope (1/4 de pulgada). Deslice el casquillo (manguito) en la entrada de la válvula y apriete con los dedos la tuerca de compresión en la válvula. Apriete otra media vuelta con una llave inglesa; NO apriete en exceso.
6. Con una abrazadera de acero y un tornillo, fije la línea de suministro de agua al panel trasero del refrigerador en el lugar indicado.
7. Enrolle el exceso de tubería de suministro de agua (unas 212 vueltas) detrás del refrigerador como se muestra y disponga las bobinas de modo que no vibren ni se desgasten contra ninguna otra superficie.
8. Abra el suministro de agua en la válvula de cierre y apriete las conexiones que presenten fugas.
9. Vuelva a conectar el refrigerador a la red eléctrica.
10. Para encender la máquina de hielo, baje el brazo de señalización del cable. (Consulte la posición de encendido/apagado del brazo en la cubierta frontal de la máquina de hielo).

Puede adquirir un conducto de agua o un kit en su distribuidor de electrodomésticos. El kit de tubería de cobre contiene 25 pies (7.6 metros) de tubería de cobre de 1/4" de diámetro exterior, una válvula de cierre tipo silla de montar (no perforable), (2) tuercas de compresión de latón de 1/4", (2) casquillos/manguitos e instrucciones para instalar una línea de suministro de agua.

## IMPORTANTE

La máquina de hielo tarda aproximadamente 24 horas en empezar a hacer hielo. El aire en las tuberías nuevas puede hacer que la máquina de hielo realice 2 o 3 ciclos antes de producir cubitos completamente formados. Las tuberías nuevas pueden hacer que el hielo tenga un color o un sabor incorrectos. Deseche el hielo fabricado durante las primeras 24 horas.



# MACHINE À GLAÇONS AUTOMATIQUE

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

### AVERTISSEMENT

La machine à glaçons doit être installée par un technicien de service autorisé.

### AVERTISSEMENT

- Pour éviter tout risque d'électrocution pouvant entraîner la mort ou des blessures corporelles graves, débranchez le réfrigérateur de l'alimentation électrique avant d'y raccorder une conduite d'alimentation en eau.
- Branchez la machine à glaçons seulement à une source d'eau potable.

### MISE EN GARDE

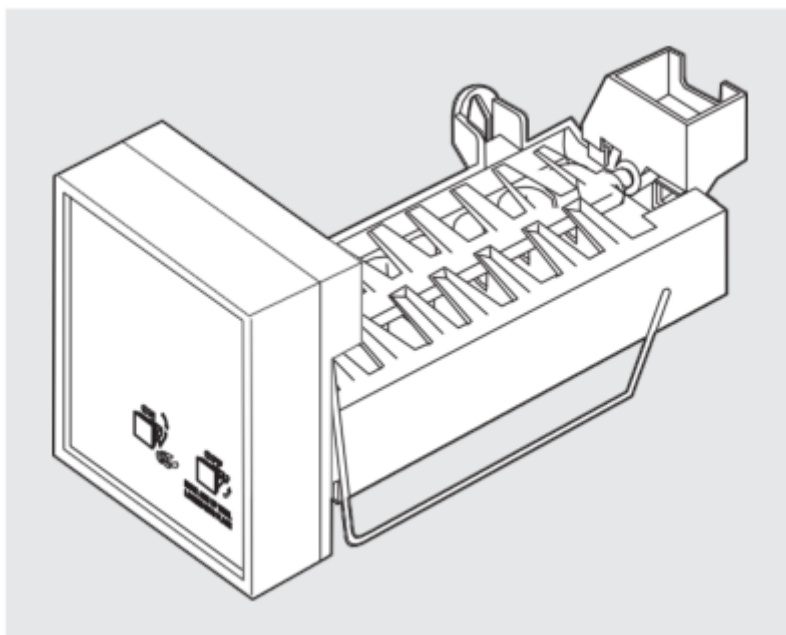
Pour éviter les dommages matériels :

- Il est recommandé d'utiliser des tuyaux en cuivre pour la conduite d'alimentation en eau. Les tuyaux d'alimentation en eau de ¼ de pouce en plastique ne doivent pas être utilisés car ils augmentent grandement le risque de fuites d'eau. Le fabricant ne sera pas responsable des dommages éventuels si des tubes en plastique sont utilisés pour la conduite d'alimentation.
- NE PAS installer de tuyaux d'alimentation en eau dans les zones où les températures sont inférieures au point de congélation.
- Les produits chimiques provenant d'un adoucisseur d'eau défectueux peuvent endommager la machine à glaçons. Si la machine à glaçons est raccordée à de l'eau adoucie, assurez-vous que l'adoucisseur est entretenu et fonctionne correctement.

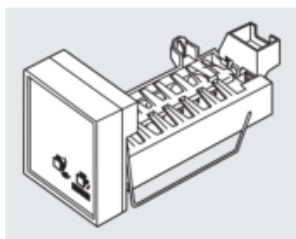
Les éléments suivants seront nécessaires pour installer l'ensemble de la machine à glaçons. Les raccords peuvent varier en fonction du type de tuyau utilisé :

- Tuyau en cuivre ou flexible renforcé de ¼ po pour la conduite d'eau du réfrigérateur
- Écrou de compression et virole en laiton de ¼ po
- Tablette du congélateur (certains modèles ne sont pas équipés d'une tablette). Si votre modèle n'en possède pas, contactez votre revendeur pour la commander.

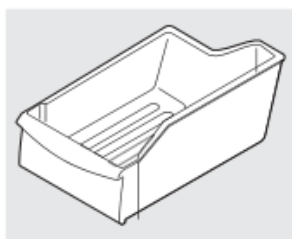
La conduite d'eau flexible renforcée du réfrigérateur et le robinet de sectionnement sont disponibles dans un trousseau auprès de votre quincaillerie ou de votre magasin de plomberie. Enroulez une longueur de tuyau suffisante à l'arrière de l'appareil pour le déplacer lors d'un nettoyage.



## Utilisez cette page pour identifier les



1. Machine à glaçons



2. Récipient à cubes de glace



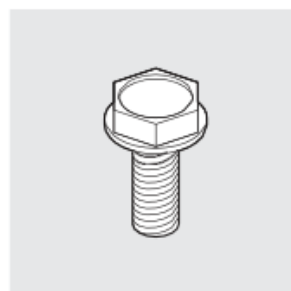
3. Conduite en plastique d'alimentation en eau



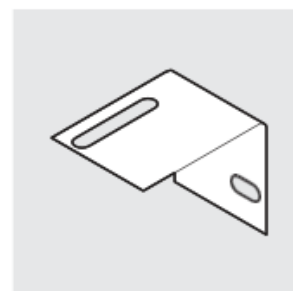
4. Vis - Qté de 2



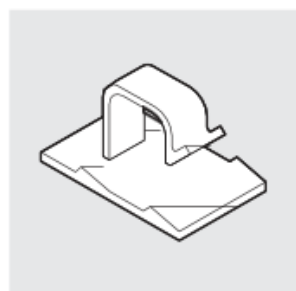
5. Vis - Qté de 2



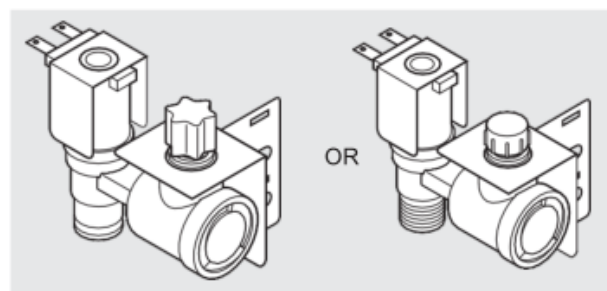
6. Vis du support de nivellement - Qté de 1



7. Support de nivellement - Qté de 1



8. Collier de plastique - Qté de 2



9. Valve d'eau - Qté de 1



10. Tuyau d'entrée d'eau - Qté de 1



11. Scellant du tuyau - Qté de 1

### Outils requis :

• Couteau à mastic en plastique	• Tournevis cruciforme Phillips™
• Clé à douille et tournevis à douille de ¼ po	• Pince à bec effilé
• Clé anglaise	• Perceuse électrique avec douille cruciforme Phillips™
• Petit couteau de cuisine	

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DE LA MACHINE À GLAÇONS

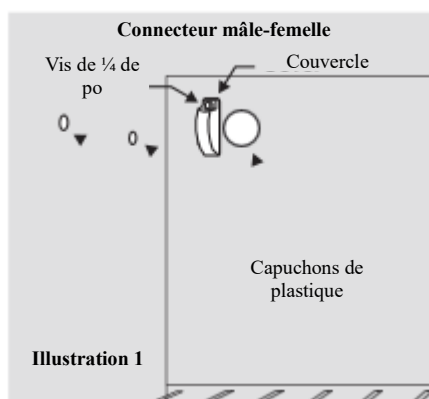
1. Débranchez le réfrigérateur de la prise de courant.
2. Retirez le plateau à glaçons (certains modèles).
3. Retirez l'entretoise. Retirez la tablette du congélateur (certains modèles) en la poussant vers la gauche jusqu'à ce que le côté droit de la tablette se dégage des orifices. Puis soulevez-la lentement pour la tirer hors des orifices du côté droit.



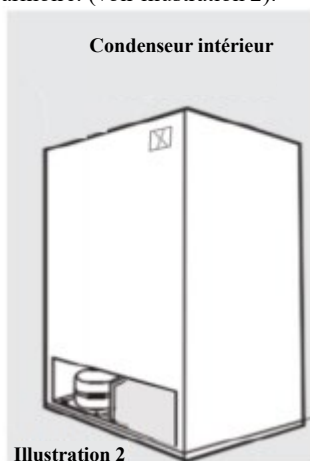
### REMARQUE

Sur certains modèles, il y a deux capuchons sur la paroi gauche du congélateur qui doivent être enlevés. Ces orifices seront utilisés pour l'assemblage de la machine à glaçons (1). (Il y a également un capuchon sur la paroi arrière où le tuyau d'entrée d'eau (11) sera inséré.)

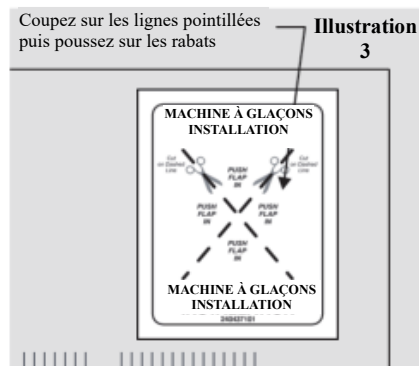
4. Utilisez un couteau à mastic en plastique pour retirer les capuchons à l'intérieur du compartiment congélateur. (Voir l'illustration 1.)
5. Retirez le couvercle du connecteur du faisceau, où la machine à glaçons se branchera, en retirant la vis à tête hexagonale de ¼ de po. (Voir l'illustration 1.)



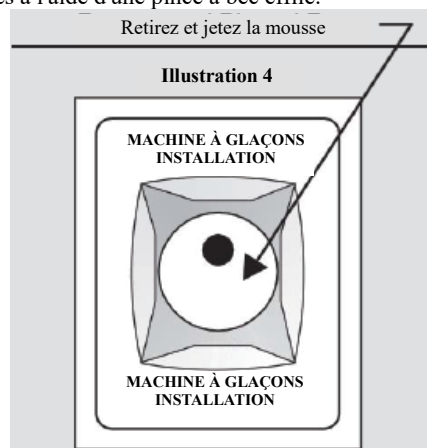
6. Positionnez le réfrigérateur de manière à pouvoir accéder à l'arrière de l'armoire. (voir illustration 2).



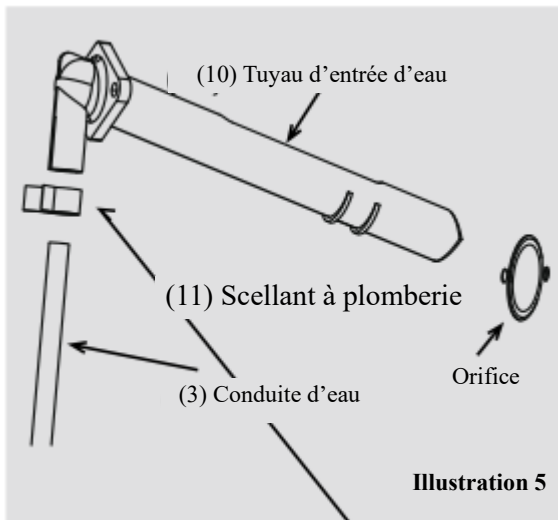
7. Utilisez un petit couteau de cuisine pour découper l'étiquette d'installation de la machine à glaçons sur les lignes pointillées situées sur le panneau arrière extérieur du réfrigérateur, dans le coin supérieur droit. Voir l'illustration 3.



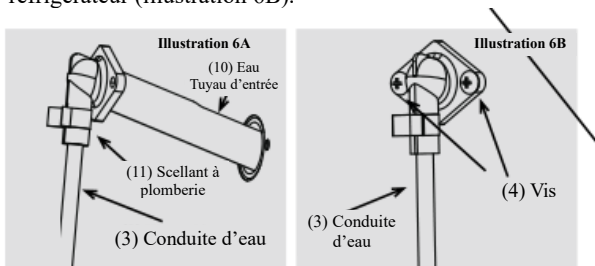
8. Si nécessaire, retirez la mousse à l'intérieur de l'orifice d'accès à l'aide d'une pince à bec effilé.



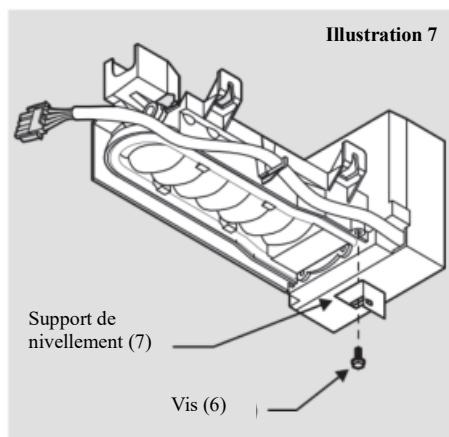
9. Après avoir raccordé la conduite d'eau (3) avec un tuyau d'eau de 1/4, la fixer avec un scellant à plomberie (11), retirer les deux vis de l'entrée d'eau du réfrigérateur, insérer le tuyau d'entrée d'eau en plastique dans l'orifice du réfrigérateur, et utiliser les deux vis retiré pour fixer le tuyau d'entrée d'eau et la conduite d'eau installée.



10. Pousser le tuyau d'entrée d'eau (10) à travers le petit orifice où se trouvait l'étiquette d'installation (illustration 6A). Une fois le tuyau inséré, serrez les vis (4) de manière à ce que l'entrée d'eau soit fixée à l'orifice situé à l'arrière du réfrigérateur (illustration 6B).



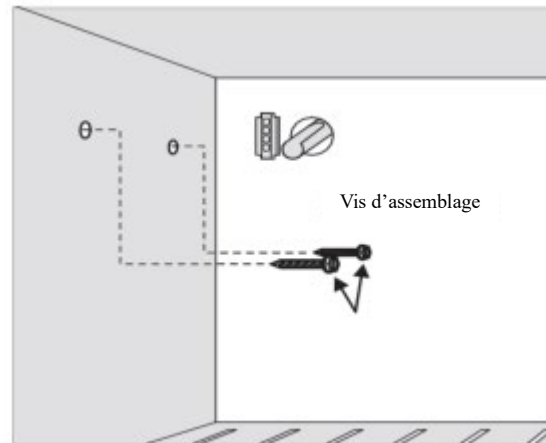
11. Installer le support de nivellement réglable (7) sur le fond de la machine à glaçons (1) à l'aide de la vis (6) (illustration 7). NE PAS serrer le support. Il sera serré plus tard dans le processus.



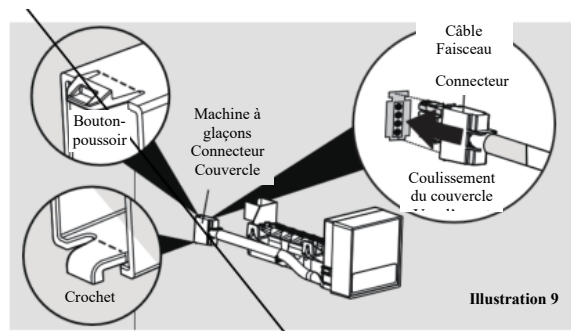
12. Débutez avec les deux longues vis de montage de la machine à glaçons (5) dans la paroi du congélateur à l'endroit où les capuchons ont été enlevés à l'étape 4. Tournez chaque vis de cinq tours dans le sens des aiguilles d'une montre (illustration 8)

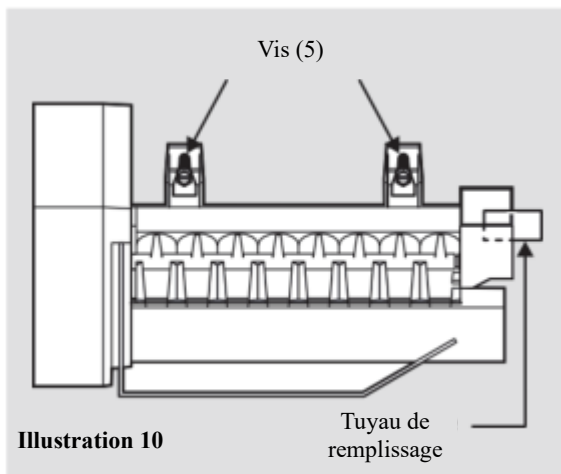
### REMARQUE

Il faut utiliser les deux mains pour accrocher et fixer la machine à glaçons à la paroi du congélateur. NE PAS laisser la machine à glaçons pendre librement après avoir branché le faisceau de câbles dans le connecteur situé sur la paroi arrière du congélateur.

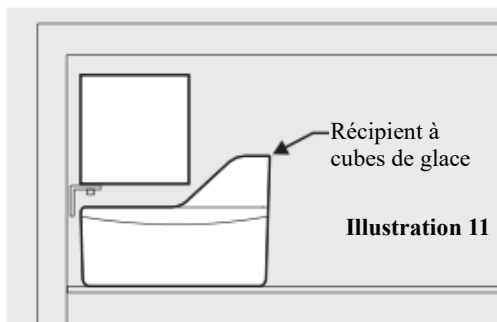


13. Branchez le faisceau de câbles dans le connecteur monté sur le panneau arrière du congélateur, juste à gauche de l'endroit où passe le tube d'entrée d'eau. Le connecteur mâle-femelle est claveté, de sorte qu'il ne se branche que d'une seule manière. Ensuite, faire glisser la machine à glaçons sur le connecteur, en respectant l'orientation de l'illustration 9. (Bouton-pression en haut, crochet en bas). Le couvercle du connecteur de la machine à glaçons peut alors être encliqueté dans le panneau arrière ou glissé jusqu'au panneau arrière, selon la version du panneau arrière que vous avez (voir la remarque ci-dessous). Ensuite, fixez la machine à glaçons aux deux vis (5) que vous avez commencées à l'étape 12. (Voir l'illustration 10.) Desserrez les vis. Assurez-vous que le tuyau d'entrée d'eau repose dans le godet de remplissage.

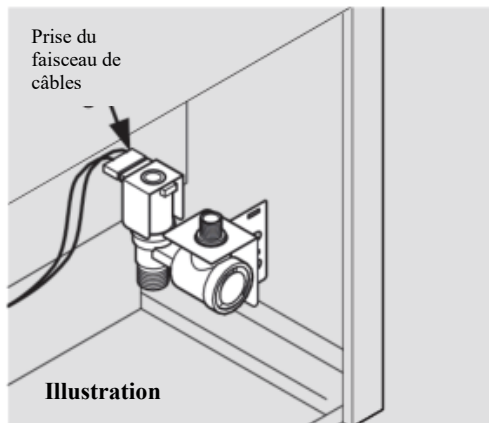




14. Réglez le support de nivellement (7) sur la machine à glaçons (1). Lorsque l'écart entre la paroi du congélateur et la machine à glaçons est le même en haut et en bas, la machine à glaçons est de niveau. Lorsqu'à niveau, serrez les vis (6)
15. Remettez la tablette du congélateur à la position inférieure. Placez le récipient à cubes de glace (2) sur la tablette.



16. Branchez le faisceau de câbles à la valve d'eau. Assurez-vous que le raccord soit bien serré.

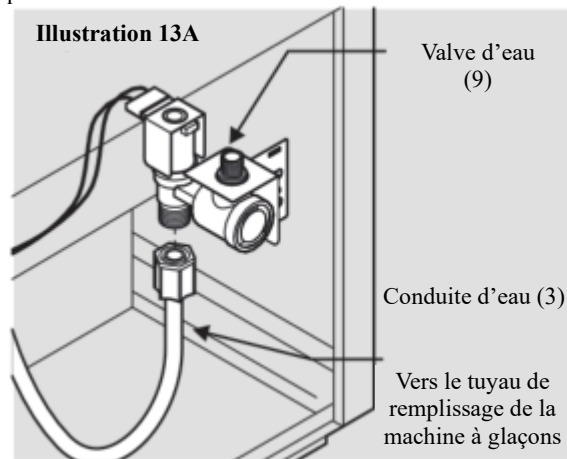


#### **REMARQUE**

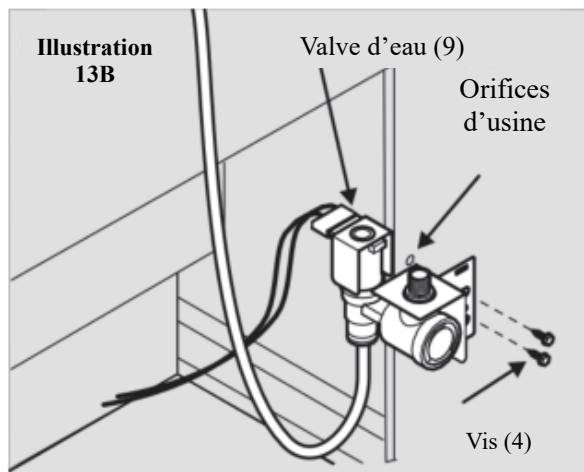
Si votre réfrigérateur est équipé d'un condenseur intérieur, il est conseillé de raccorder le tuyau d'alimentation en eau en plastique et le faisceau de câbles à la valve d'eau avant de monter la valve sur le panneau arrière pour des raisons d'encombrement. Une fois la valve fixée, il est très difficile d'y mettre les mains pour effectuer les raccordements nécessaires. En plus, il se peut que la conduite d'eau doive être légèrement courbée pour que le robinet d'eau puisse s'insérer dans l'espace. Ne plier pas la tuyauterie.

17. Deux types de valves d'eau peuvent être utilisés avec cet ensemble. Suivez les instructions qui s'appliquent au type de valve fourni avec votre ensemble. Voir les illustrations 13A et 13B.

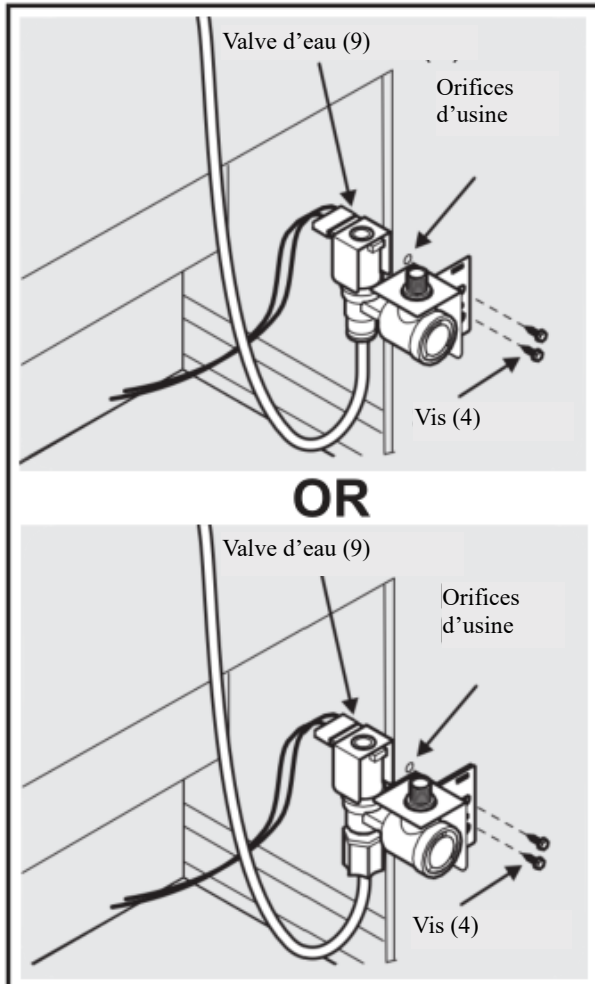
Pour les valves dotées d'un connecteur (illustration 13A), poussez l'extrémité en forme arrondie de la conduite d'eau dans la valve et serrez l'écrou en plastique (à la main). Ensuite, serrez-le de 1/2 tour supplémentaire à l'aide d'une clé. NE PAS trop serrer.



Pour les valves dotées d'un raccord enfichable sans filetage (illustration 13B), vérifiez si la conduite d'eau présente une petite marque noire près de l'extrémité sans l'embout formé et l'écrou en plastique. S'il n'y a pas de marque, utilisez un ruban à mesurer et un marqueur pour placer une marque à 11/16 de pouce de l'intérieur du tuyau. La valve se ferme étanche contre la surface extérieure du tuyau à l'aide d'un joint torique, assurez-vous donc que l'extrémité du tuyau est propre et qu'elle n'est pas égratignée. Saisir le tuyau juste au-dessus de la marque et l'enfoncer fermement dans la valve jusqu'à ce qu'il touche le fond. Lorsqu'il est enfoncé à la profondeur appropriée, le repère s'aligne sur l'extrémité du raccord de la valve. Si la marque n'est pas égale à l'extrémité du raccord, le tube n'est pas enfoncé jusqu'au fond. Pour retirer le tuyau, poussez le collier à l'extrémité du raccord tout en tirant sur le tuyau.

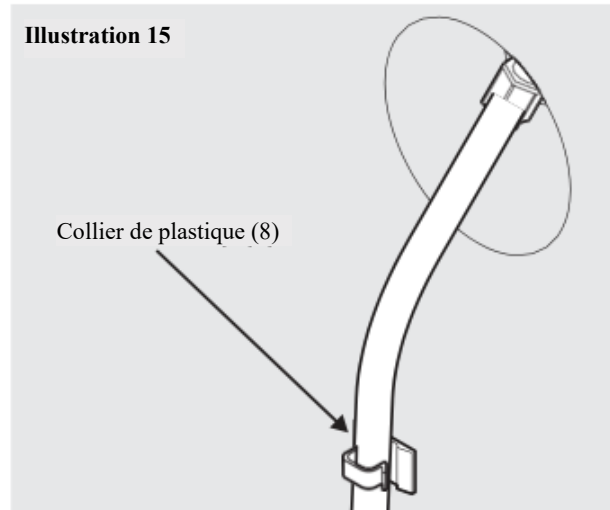


18. Repérer les orifices percés en usine dans le coin inférieur droit du panneau arrière. Aligner le support de la valve d'eau avec les orifices perforés en usine. Il se peut que vous deviez plier légèrement le tube métallique pour l'écarter. Utilisez une perceuse électrique munie d'un foret à tête Phillips® pour enfoncer deux vis autotaraudeuses (4) à travers le support et dans l'armoire.



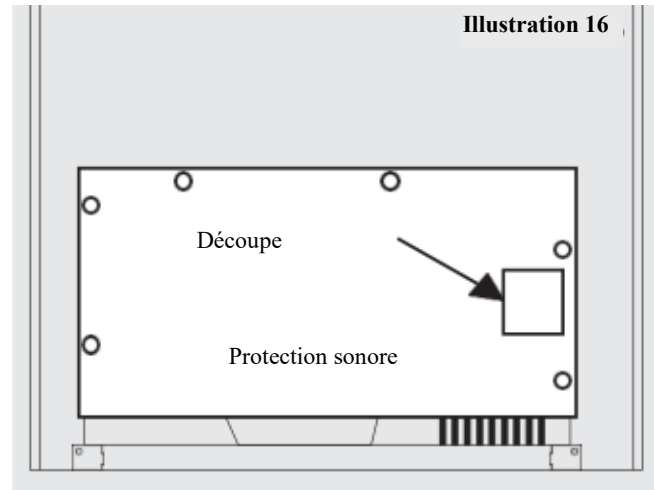
19. Fixer le tuyau d'eau en plastique à l'arrière de l'armoire à l'aide de deux bandes autocollantes (8).

Illustration 15



20. Découpez l'ouverture sur le couvercle d'accès pour permettre le passage de la valve d'eau (ne s'appliquent pas à tous les modèles)

Illustration 16



**REMARQUE**

Nettoyez l'arrière de l'armoire avec un nettoyant ménager commercial, de l'ammoniaque ou de l'alcool avant d'appliquer les colliers de serrage en plastique sur les tuyaux d'eau.

21. Réassembler le couvercle d'accès (modèles à condenseur intérieur uniquement) et le condenseur, s'il a été retiré en raison d'un manque d'espace.

# Raccordement de la conduite d'eau à la machine à glaçons



## AVERTISSEMENT

La machine à glaçons doit être installée par un technicien de service autorisé.



## AVERTISSEMENT

- Pour éviter tout risque d'électrocution pouvant entraîner la mort ou des blessures corporelles graves, débranchez le réfrigérateur de l'alimentation électrique avant d'y raccorder une conduite d'alimentation en eau.
- Raccordez la machine à glaçons seulement à une source d'eau potable.



## MISE EN GARDE

Pour éviter les dommages matériels :

- Il est recommandé d'utiliser des tuyaux en cuivre pour la conduite d'alimentation en eau. Les tuyaux d'alimentation en eau de ¼ de pouce en plastique ne doivent pas être utilisés car ils augmentent grandement le risque de fuites d'eau. Le fabricant ne sera pas responsable des dommages éventuels si des tubes en plastique sont utilisés pour la conduite d'alimentation.
- NE PAS installer de tuyaux d'alimentation en eau dans les zones où les températures sont inférieures au point de congélation.
- Si la machine à glaçons est raccordée à de l'eau adoucie, assurez-vous que l'adoucisseur est entretenu et fonctionne correctement. Les produits chimiques provenant d'un adoucisseur d'eau défectueux peuvent endommager la machine à glaçons.



## REMARQUE

Une conduite d'eau ou un ensemble est disponible auprès de votre revendeur d'appareils ménagers. L'ensemble de tuyaux en cuivre contient 7,6 mètres (25 pi) de tuyaux en cuivre de ¼ po de diamètre extérieur, un robinet de sectionnement de type étrier (non perforant), 2 écrous de compression en laiton de ¼ po, 2 viroles/manchons et des instructions pour l'installation d'une conduite d'alimentation en eau.

## IMPORTANT

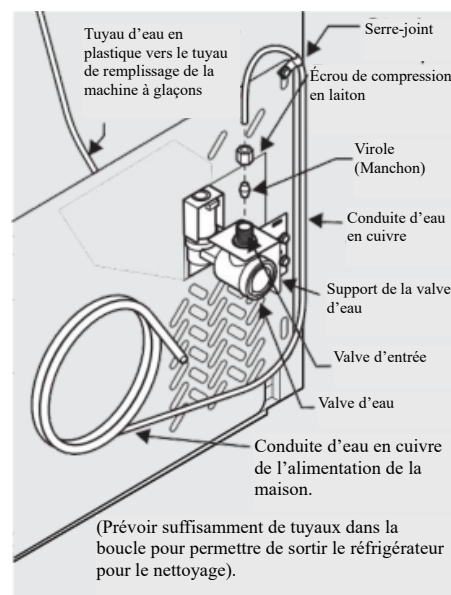
Veillez à ce que les raccordements de la conduite d'alimentation en eau soient conformes à tous les codes de plomberie locaux.

**Avant d'installer la conduite d'alimentation en eau, vous aurez besoin de :** Outils de bases : une clé anglaise, un tournevis à douille de 1/4 po et un tournevis cruciforme Phillips™.

- Accès à une conduite d'eau potable froide avec une pression d'eau comprise entre 30 et 100 psi. (2 et 6,9 bar)
- Une conduite en alimentation d'eau de 1/4 de po (6,4 mm) ou une tuyauterie renforcée. Pour déterminer la longueur de tuyau nécessaire, mesurez la distance entre la valve d'entrée de la machine à glaçons, située à l'arrière du réfrigérateur, et le robinet de sectionnement de l'alimentation en eau. Ajoutez ensuite environ 2,1 mètres (7 pieds) afin de pouvoir déplacer le réfrigérateur pour le nettoyer.
- Un robinet de sectionnement pour raccorder la conduite d'alimentation en eau au système d'alimentation en eau de la maison. NE PAS UTILISER un robinet de sectionnement de type autoperceur.
- Un écrou à compression et une virole (manchon) pour raccorder la conduite d'alimentation en eau à la valve d'entrée de la machine à glaçons.

**Pour raccorder la conduite d'alimentation en eau à la valve d'entrée de la machine à glaçons.**

1. Débranchez le réfrigérateur de la prise de courant.
2. Placez l'extrémité de la conduite d'alimentation en eau dans un évier ou un seau. OUVREZ l'alimentation en eau et rincez la conduite d'alimentation jusqu'à ce que l'eau soit claire. FERMEZ l'alimentation en eau au robinet de sectionnement.
3. Retirez le capuchon en plastique de la valve d'entrée et jetez-le.
4. Glisser l'écrou de compression en laiton, puis la virole (manchon), sur la conduite d'alimentation en eau, comme illustré.
5. Introduire la conduite d'alimentation en eau dans l'entrée de la valve d'eau aussi loin que possible (1/4 de pouce). Glisser la virole (manchon) dans l'entrée de la valve et serrer à la main l'écrou de compression sur la valve. Serrez encore d'un demi-tour à l'aide d'une clé; NE SERREZ PAS trop.
6. À l'aide d'un serre-joint en acier et d'une vis, fixer la conduite d'alimentation en eau sur le panneau arrière du réfrigérateur à l'endroit indiqué.
7. Enroulez la conduite d'alimentation en eau excédentaire (environ 212 tours) derrière le réfrigérateur comme indiqué et disposez les enroulements de manière à ce qu'ils ne vibrent pas ou ne s'usent pas contre une autre surface.
8. OUVREZ l'alimentation en eau au robinet de sectionnement et resserrez tous les raccords qui coulent.
9. Rebranchez le réfrigérateur à l'alimentation électrique.
10. Pour mettre en marche la machine à glaçons, descendre le bras de signal par câble. (Voir le couvercle avant de la machine à



glaçons pour la position marche/arrêt du bras).